



NOTA: per evitare perdite, assicurarsi che la rondella sia fissata correttamente prima di installare il soffione doccia.

ATTENZIONE: non serrare eccessivamente per evitare di danneggiare la rondella.

Cura e manutenzione

Pulire con una soluzione detergente o sapone neutro seguendo le istruzioni del produttore e asciugare con un panno.

Non usare mai pagliette abrasive per pulire il soffione o il tubo per la doccia onde evitare di danneggiarli.

Quando non in uso, riporre il set in un luogo pulito e asciutto.

PL I Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcja obsługi



UWAGA: Trzymaj małe części z dala od dzieci.

Pierwsze kroki

Przed zamontowaniem słuchawki prysznicowej i węża należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. Wyjmij wszystkie elementy zestawu z opakowania. Sprawdź, czy wszystkie wymienione części znajdują się w opakowaniu. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.

Wskazówki dotyczące użytkowania

KROK 1: Włóż podkładkę na jeden koniec węża prysznicowego.

KROK 2: Przykręć słuchawkę prysznicową, obracając ją w prawo, aż do jej zablokowania.

KROK 3: Podłącz drugi koniec węża prysznicowego do modułu prysznicowego, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do jego zablokowania.

KROK 4: Aby zmienić funkcję słuchawki prysznicowej, przesunąć dźwignię do żądanej funkcji.



UWAGA: Aby zapobiec wyciekom, przed zamontowaniem słuchawki prysznicowej należy upewnić się, że podkładka jest prawidłowo zamocowana.

UWAGA: Nie przykręcaj zbyt mocno, ponieważ może to spowodować uszkodzenie podkładki.

Konserwacja

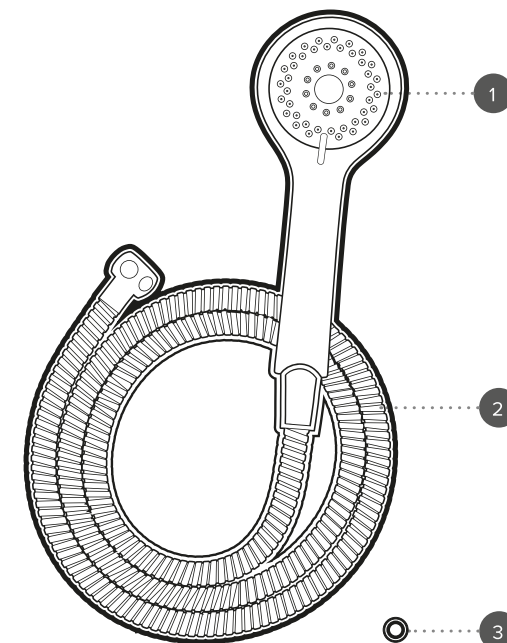
Czyść łagodnym detergentem lub roztworem mydła, wykonanym zgodnie z instrukcjami producenta, i wytrzyj do sucha.

Nigdy nie używaj druczianych zmywaków do czyszczenia słuchawki prysznicowej lub węża, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.

Nie przechowuj wilgotnego urządzenia; przechowywać w suchym, czystym miejscu.

Care and use

Shower head and hose set



EN

1. 3 function shower head
2. 1.5 m shower hose
3. Washer

FR

1. Pommeau de douche 3 fonctions
2. Flexible de douche 1,5 mètre
3. Rondelle

DE

1. Duschkopf mit 3 Funktionen
2. Duschschlauch (1,5 m)
3. Unterlegscheibe

IT

1. Soffione a 3 funzioni
2. Tubo doccia da 1,5 m
3. Rondella

NL

1. Douchekop met 3 functies
2. Doucheslang van 1,5 meter
3. Afdichtingsring

ES

1. Cabezal de ducha de 3 funciones
2. Manguera de ducha de 1,5 m
3. Arandela

PL

1. 3-funkcyjna słuchawka prysznicowa
2. Wąż prysznicowy 1,5 m
3. Podkładka



Manufactured by:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Limited.,
19 Baggot Street Lower, Dublin DO2 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

©BELDRAY trademark. All rights reserved.

CD110723/MD000000/V1

est 1872
Beldray

EN | Please retain instructions for future reference.

Instruction Manual



CAUTION: Keep small parts away from children.

Getting started

Read all instructions carefully before installing the shower head & hose set. Remove all packaging from the components. Check that all of the parts listed are in the box. Check for signs of damage before first use.

Directions for use

STEP 1: Insert the washer into one end of the shower hose.

STEP 2: Screw onto the shower head by twisting in a clockwise direction until secure.

STEP 3: Connect the other end of the shower hose to the shower unit by twisting in a clockwise direction until secure.

STEP 4: To change the function on the shower head, slide the lever to the desired function.



NOTE: To prevent leakage, make sure the washer is properly secured before installing the shower head.

CAUTION: Do not screw too tightly as this could damage the washer.

Care and maintenance

Clean with a mild detergent or soap solution, made to the manufacturer's instructions, and wipe dry.

Never use scourers to clean the shower head or hose as this could cause damage.

When not in use store in clean, dry place.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Manuel d'utilisation



ATTENTION: Tenez les petites pièces hors de la portée des enfants.

Mise en route

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer le pommeau de douche et le flexible. Retirer tous les composants de leur emballage. Vérifier que toutes les pièces répertoriées sont dans la boîte. Vérifiez l'absence de dommages avant la première utilisation.

Conseils d'utilisation

ÉTAPE 1 : Placez la rondelle sur une extrémité du flexible de douche.

ÉTAPE 2 : Vissez le flexible sur le pommeau de douche, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

ÉTAPE 3 : Connectez l'autre extrémité du flexible de douche à la douche, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

ÉTAPE 4 : Pour modifier la fonction du pommeau de douche, faites glisser le levier sur la fonction souhaitée.



REMARQUE : Pour éviter toute fuite, assurez-vous que la rondelle est correctement fixée avant d'installer le pommeau de douche.

ATTENTION : Ne vissez pas trop fort au risque d'endommager la rondelle.

Entretien et maintenance

Nettoyez à l'aide d'un détergent doux ou d'une solution savonneuse, en suivant les instructions du fabricant, puis essuyez.

Afin de ne pas endommager le produit, n'utilisez jamais d'éponges métalliques pour nettoyer le pommeau ou le flexible de douche.

Lorsque vous ne les utilisez pas, rangez-les dans un endroit propre et sec.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Gebruiksaanwijzing



LET OP: Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.

Aan de slag

Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u de douchekop en slang monteert. Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de onderdelen. Controleer of alle vermelde onderdelen in de doos zitten. Controleer op beschadiging vóór het eerste gebruik.

Gebruiksaanwijzing

STAP 1: Plaats de afdichtingsring in het ene uiteinde van de doucheslang.

STAP 2: Schroef de slang op douchekop door rechtsonder te draaien tot deze goed vastzit.

STAP 3: Sluit het andere uiteinde van de doucheslang op de kraan door rechtsonder te draaien tot de slang vast zit.

STAP 4: Als u de functie van de douchekop wilt veranderen, beweegt u het schuifje naar de gewenste functie.



OPMERKING: Om lekkage te voorkomen, moet de afdichtingsring correct zijn geplaatst voordat u de douchekop bevestigt.

LET OP: Draai niet te strak vast, aangezien dit de afdichtingsring kan beschadigen.

Verzorging en onderhoud

Reinig met een mild schoonmaakmiddel of een sopje, gemaakt volgens de instructies van de fabrikant, en veeg droog.

Gebruik nooit schuursponsjes om de douchekop of slang schoon te maken aangezien dit schade kan veroorzaken.

Bewaar op een schone, droge plaats indien niet in gebruik.

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Bedienungsanleitung



VORSICHT: Halten Sie die Teile von Kindern fern.

Erste Schritte

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie den Duschkopf und das Schlauchset montieren. Entfernen Sie die Verpackung von den Einzelteilen. Prüfen Sie, ob alle aufgeführten Teile im Karton enthalten sind. Überprüfen Sie die Badewannenmatte vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

Gebrauchsanweisung

SCHRITT 1: Führen Sie die Unterlegscheibe in ein Ende des Duschschlauchs ein.

SCHRITT 2: Schrauben Sie den Duschkopf fest, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

SCHRITT 3: Verbinden Sie das andere Ende des Duschschlauchs mit der Duscheinheit, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn festschrauben.

SCHRITT 4: Um die Funktion des Duschkopfs zu ändern, schieben Sie den Hebel auf die gewünschte Funktion.



HINWEIS: Um zu verhindern, dass Wasser ausläuft, achten Sie darauf, dass die Unterlegscheibe gut befestigt ist, bevor Sie den Duschkopf anbringen.

ACHTUNG: Ziehen Sie den Schlauch nicht zu fest, da dies die Unterlegscheibe beschädigen kann.

Pflege und Wartung

Mit einem milden Reinigungsmittel oder Seife gemäß den Anweisungen des Herstellers reinigen und trocken wischen.

Zum Reinigen des Duschkopfs oder -Schlauchs keine Scheuermittel verwenden, da dies zu Schäden führen kann.

Wenn nicht in Gebrauch trocken und sauber aufbewahren.

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Manual de instrucciones



PRECAUCIÓN: Mantenga las piezas pequeñas alejadas de los niños.

Introducción

Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar el juego de cabezal y manguera de ducha. Retire el embalaje de los componentes. Compruebe que todas las piezas enumeradas están en la caja. Compruebe si hay señales de daños antes del primer uso.

Instrucciones de uso

PASO 1: Inserte la arandela en un extremo de la manguera de ducha.

PASO 2: Fíjela al cabezal de ducha girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté asegurada.

PASO 3: Conecte el otro extremo de la manguera de ducha a la unidad de la ducha girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijo.

PASO 4: Para cambiar la función del cabezal de ducha, deslice la palanca hasta la función deseada.



NOTA: Para evitar fugas, asegúrese de que la arandela está bien fijada antes de instalar el cabezal de ducha.

PRECAUCIÓN: No apriete demasiado, ya que podría dañar la arandela.

Cuidados y mantenimiento

Límpielos con un detergente o una solución jabonosa suaves, de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y séquelos.

No utilice estropajos para limpiar el mango o la manguera de ducha, ya que podría dañarlos.

Cuando no los esté usando, guárdelos en un lugar limpio y seco.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Manuale di istruzioni



ATTENZIONE: Tenere le parti piccole lontano dalla portata dei bambini.

Per iniziare

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di installare il set soffione per doccia e tubo. Rimuovere l'imballaggio dai componenti. Verificare che tutte le parti elencate siano incluse nella confezione. Prima del primo utilizzo, controllare che non vi siano segni di danni.

Indicazioni d'uso

FASE 1: inserire la rondella in un'estremità del tubo per la doccia.

FASE 2: avvitare il soffione ruotandolo in senso orario fino a fissarlo.

FASE 3: collegare l'altra estremità del tubo per doccia all'unità doccia ruotandola in senso orario finché non è ben fissata.

FASE 4: per modificare la funzione sul soffione, far scorrere la leva sulla funzione desiderata.